

# TOTO

## 蓮蓬頭

使用說明書

附保證書



### 使用說明書

安全注意事項 .....	1~3
規格與安裝前注意事項 .....	4
蓮蓬頭的種類 .....	5
使用方法 .....	6
拆卸與檢查 .....	7
角度調節式架的使用方法 .....	8
日常清潔保養 .....	9
疑似故障時 .....	10
保證書	

- ◆ 感謝您選購TOTO蓮蓬頭。  
請詳細閱讀本使用說明書後，正確地使用。
- ◆ 請務必確認保證書內是否已記入安裝店名、  
安裝日等事項。
- ◆ 本說明書內附保證書，請務必妥善保存。  
必要時請多加利用。



G060029  
2017.06







# 安全上注意事項 (為安全起見 請務必遵守)

安裝前，請詳細閱讀「安全上注意事項」後，再正確施工。



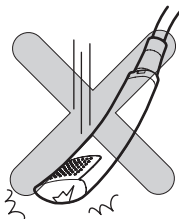
- 閱畢後，請務必收存於使用者隨時可取閱之處。
- 為使您安全且正確地安裝本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。各標示及其含意如下所示。

標 示	意 義
 <b>警告</b>	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。
 <b>注意</b>	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。

■ 以下列圖示區分，說明應遵守內容的種類。

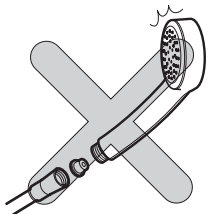
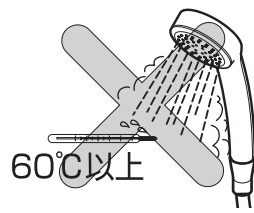
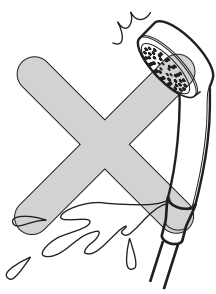

	 為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止分解」。
	 為務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。

※ 依型號不同，圖示與實品的形狀有部份差異。

 <b>注意</b>	
 <b>禁止</b>	<p><b>Air In蓮蓬頭(電鍍)</b></p> <p><b>電鍍蓮蓬頭請勿碰撞或掉落</b> 可能導致電鍍表面破裂，發生受傷情形。 萬一，電鍍表面出現破裂情形，請馬上更換新的蓮蓬頭。</p> 

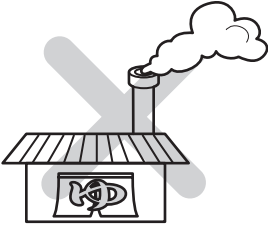
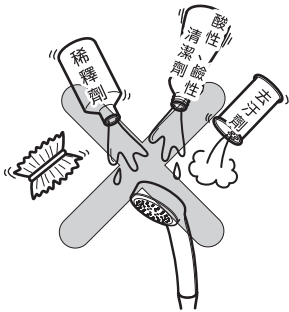

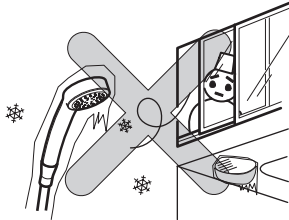
※ 依型號不同，圖示與實品的形狀有部份差異。

## 警告

禁止	<p>請勿進行本商品構成零件以外的安裝或零件拆卸等改造</p> <p>可能導致商品功能受損、燙傷・受傷或漏水弄濕等財物損失。</p>	
	<p>蓮蓬頭請勿通過高溫熱水(60°C以上)</p> <p>可能導致蓮蓬頭破損，造成燙傷・受傷。</p> <p>為安全起見，淋浴時建議使用45°C以下適溫熱水。否則有可能導致燙傷。</p>	
務必執行	<p>清潔蓮蓬頭時，請務必先將龍頭本體的開關把手對齊止水位置後再進行清潔</p> <p>另外，也請確認蓮蓬頭不會太燙</p> <p>高溫熱水流出可能導致燙傷或漏水弄濕家具設備等設備等財物損失。</p>	
	<p>使用冷熱水前，請務必以手確認是否為適當溫度</p> <p>高溫熱水流出可能導致燙傷。</p> <p>另外，進行龍頭出水口與蓮蓬頭切換時或切換蓮蓬頭出水狀態時，請注意溫度可能升高。</p>	

※ 依型號不同，圖示與實品的形狀有部份差異。

## ⚠ 注意

	<p><b>Air In蓮蓬頭(電鍍)</b></p> <p>請勿將蓮蓬頭使用於公眾澡堂、休閒設施等 人數眾多，蓮蓬頭可能頻繁被使用之場所 在一般住宅使用場所比較，根據使用次數和地板材質 不同等，可能造成電鍍表面破裂的可能性變高。 電鍍的表面破裂時，有可能會導致受傷。</p>	
<p style="text-align: center;">⊘</p> <p style="text-align: center;"><b>禁止</b></p>	<p><b>請勿使用中性清潔劑以外的產品</b></p> <p>若使用中性清潔劑以外的產品時，有可能會導致變色 和破損。</p>	
	<p><b>請勿讓化妝品等附著在龍頭上</b></p> <p>卸妝油、髮蠟、洗面乳、染髮劑等若附著在 樹脂製零件上放置後，有可能導致變色或破損。 萬一，若附著的場合，請立即使用水清洗。</p>	
<p style="text-align: center;">⚠</p> <p style="text-align: center;"><b>務必執行</b></p>	<p><b>請勿安裝於可能凍結之場所</b></p> <p>可能因零件破損或漏水弄濕家具設備等造成財產損失。</p>	

# 規格與安裝前注意事項

## 規格

冷水・熱水壓力	最低必要水壓 (流動壓)	0.05MPa (0.5kgf/cm <sup>2</sup> )
	最高水壓 (靜水壓)	0.75MPa (7.5kgf/cm <sup>2</sup> )
使用最高溫度		85°C以下
使用可能水質		自來水及可飲用井水
使用環境溫度	一般地用	1~40°C
用途		一般住宅浴室用

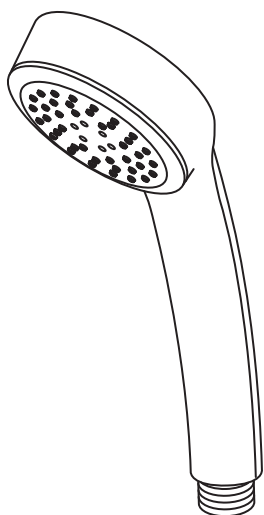
## 安裝前注意事項

- 給水壓力若超出0.75MPa的情形時，請使用市售的減壓閥將水壓降至0.2~0.3MPa左右。  
為使您舒適地使用本商品，給水壓力建議為0.2~0.3MPa左右。
- 為防止因錯誤操作等而引起的燙傷，請將冷水水壓調高於熱水水壓或相同水壓。  
另外，將熱水側加壓的情形時，也請務必調整低於冷水側水壓。
- 熱水給水溫度請設定高於使用時的出水溫度。
- 為了有舒適的蓮蓬頭流量・溫度，熱水的給水溫度推薦設定為60°C。  
為了防止被燙傷，請不要設定超過60°C。
- 為減少阻力，連接熱水器的熱水配管請以最短距離配管，並請務必包覆保溫材。
- 因包裝前實施過通水試驗，商品內可能殘留水滴，商品本身並無問題。

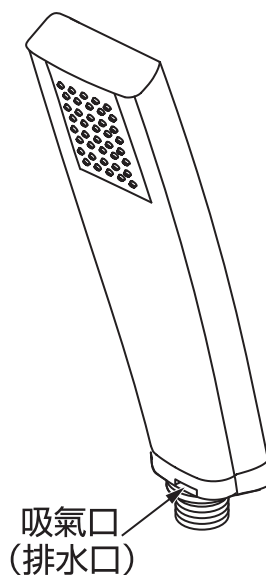
# 蓮蓬頭的種類

※根據商品不同，蓮蓬頭的式樣及功能也會有差異。

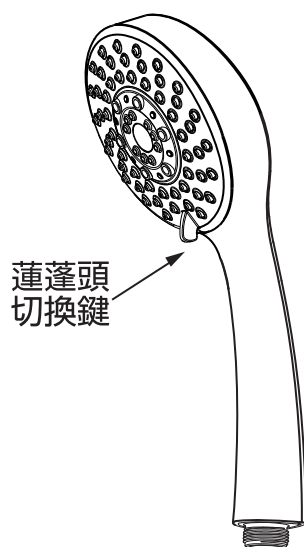
一般型蓮蓬頭



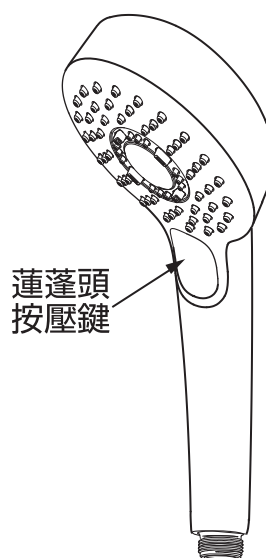
Air In蓮蓬頭(電鍍)



切換式蓮蓬頭



按壓式蓮蓬頭



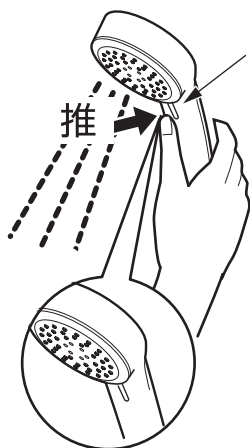
# 使用方法

## 蓮蓬頭的使用方法

### 切換式蓮蓬頭



(一般出水狀態)



(按摩出水狀態)

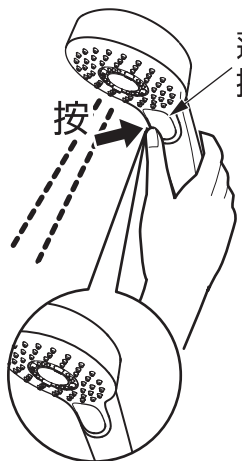


(一般出水+按摩出水狀態)

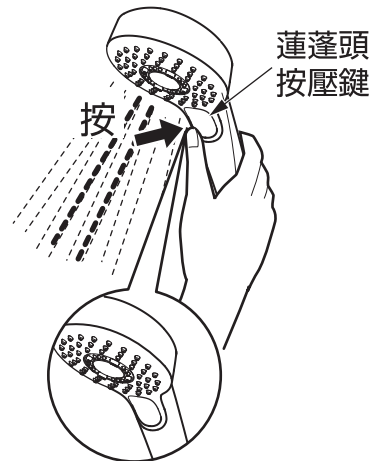
### 按壓式蓮蓬頭



(水旋出水狀態)



(雨柱出水狀態)



(水旋混合出水狀態)

※使用後，請務必於蓮蓬頭出水的狀態，利用龍頭的切換把手將水停止。

※ 依型號不同，圖示與出水狀態的有不同。



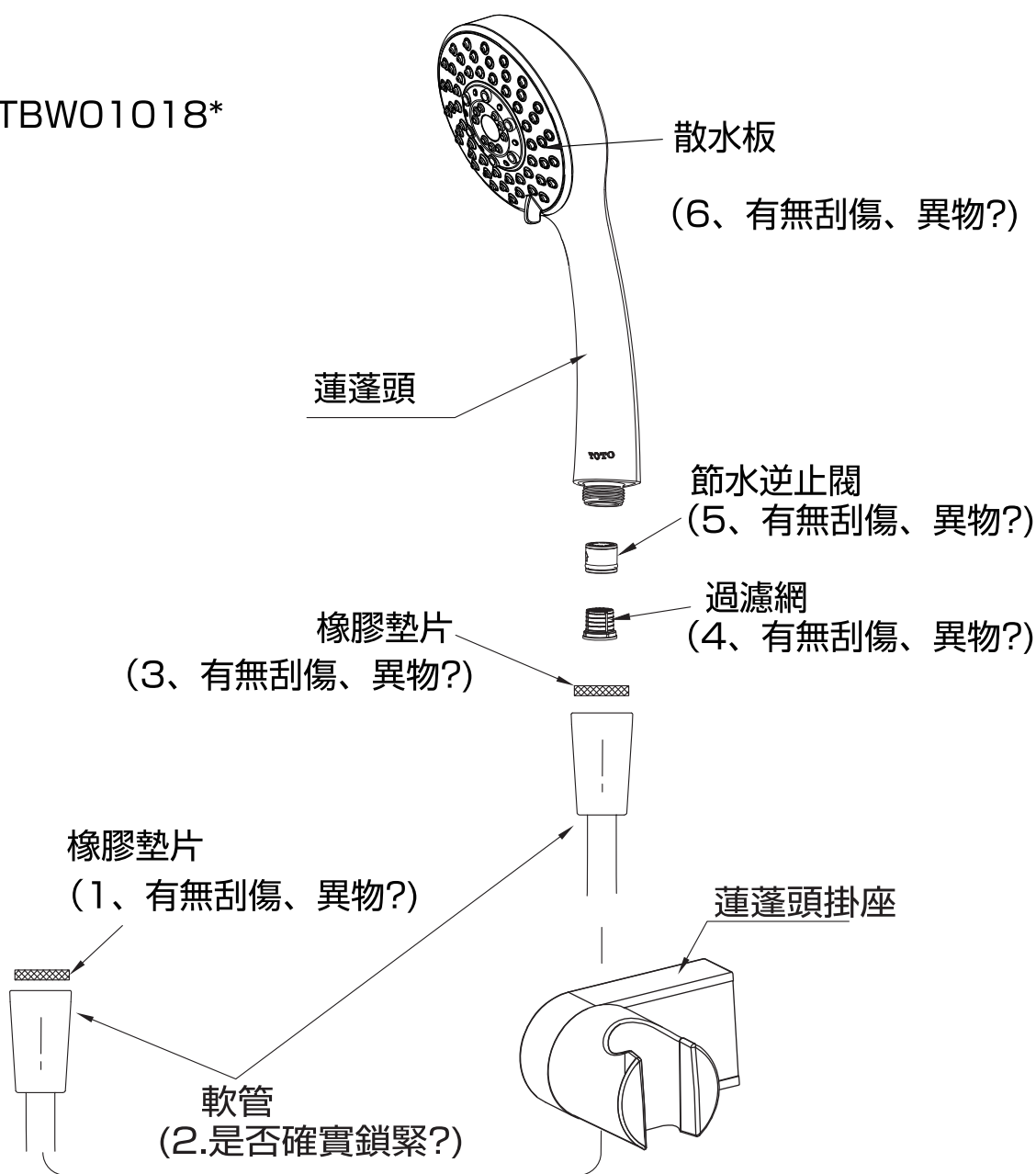
# 拆卸與檢查

## 拆卸與檢查

現象	檢查項目
水流量小	1、3、4、5、6
漏水	1、2、3

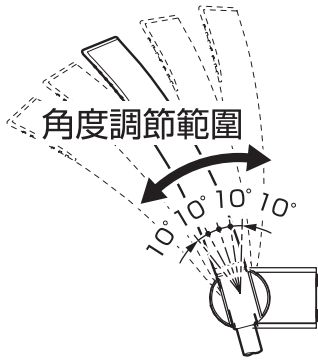
安裝後萬一出現故障,請按以下要領拆卸。

例: TBW01018\*



※ 不同範例產品的拆卸與原理基本相同

## 角度調節式架的使用方法



將蓮蓬頭確實的設置在蓮蓬頭架後，即可變更角度。

請依自己喜歡的位置後調整。

※根據蓮蓬頭的設置角度，止水時，有可能會發生滴水。若發生，請調整角度。

※請注意蓮蓬頭的流量調節。

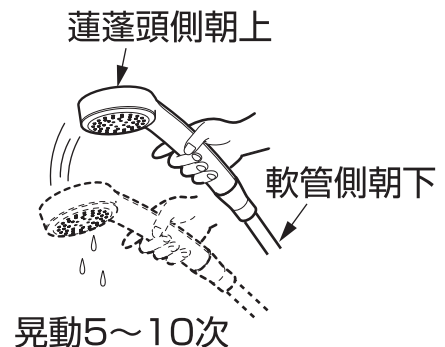
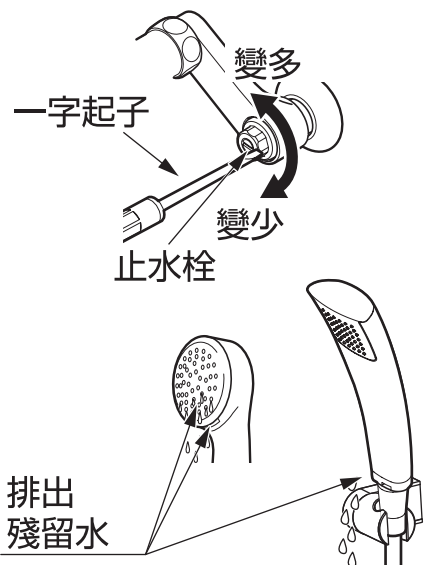
蓮蓬頭的流量過多時，淋浴的強弱改變角度，有可能造成蓮蓬頭脫落。

### 小知識

所謂「Air In」，是從吸氣口吸入的空氣經由水混合後，即使是少流量的水，也能達到充足感的淋浴。

### 注意

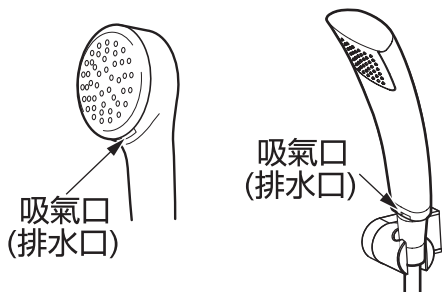
- 為了混合空氣，在蓮蓬頭內部有可能會產生聲音，不是故障。
- 在水壓高狀態使用，在使用中從吸氣口有可能發生流出水滴。這種情況下，請在龍頭本體的止水栓調節流量。
- 淋浴停止後，會由蓮蓬頭短暫的排出水。這是為了排出蓮蓬頭內部的殘留水。若數分鐘仍無法停止時，請將開關把手完全關閉後再確認。
- 若想要強制排出殘留水時，請如右圖所示，注意方向性，將蓮蓬頭晃動5~10次。
- 請勿撞擊蓮蓬頭及勿使之掉落。蓮蓬頭的內部搭載著機能零件。若掉落等撞擊後，有可能導致破損、機能障礙。
- 瞬間式熱水器的場合，在給水溫度高的夏天，若使用的出水量太少時，有可能導致熱水器沒有點火。此時，請將使用的熱水器的設定溫度下降。



# 日常清潔保養

為充份發揮產品功能、及保持龍頭美觀並衛生地使用，請做好日常清潔保養。

## 吸氣口的清潔保養



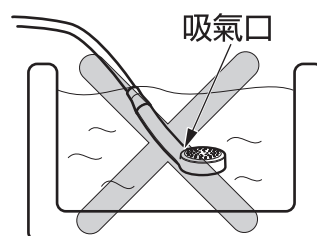
將空氣吸氣的吸氣口(排水口)阻塞時，功能將無法充分的發揮，有可能造成無法順利將殘留水排出的情形。阻塞時，請使用安全的插銷工具清除髒污。

### 注意

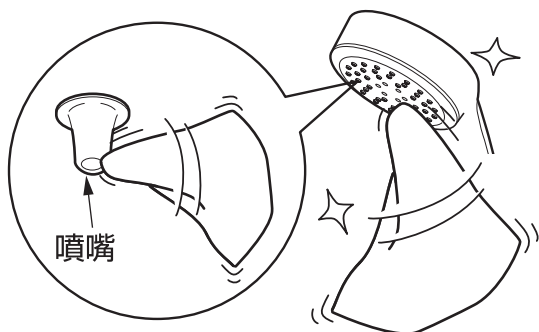
#### Air In蓮蓬頭

- 請不要泡在浴槽或洗手台裡。
- 請勿用清潔劑等清洗污漬。

Air In蓮蓬頭泡在水裡時，有可能水中的髒污和毛髮、清潔劑等吸附在吸氣口(排水口)上，導致阻塞。



## 散水板的清潔保養

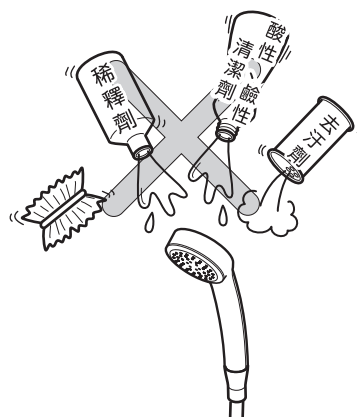


當噴嘴阻塞時，就有可能造成流線散亂。請以沾水(或溫水)擰乾的抹布後擦去噴嘴上輕微的污垢。請注意，強力擦拭時，有可能造成噴嘴破損或變形而導致流線亂。

### 請求

請勿使用會損傷蓮蓬頭表面的物品。

- 酸性清潔劑、含氯漂白劑、鹼性清潔劑  
有可能導致蓮蓬頭表面變色，樹脂零件破損。
- 稀釋劑、揮發劑等溶劑  
有可能導致橡膠和樹脂零件破損。
- 去污劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑
- 尼龍刷、棕刷、塑膠刷等會造成龍頭表面受傷。



# 疑似故障時

●以下情形時，並非故障。

委託修理之前，請確認以下事項，若仍無法解決時，  
請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250 詳細內容請參閱售後服務

委託修理之前		
現象	建議檢查之處	處置方法
無法止水	從蓮蓬頭短暫地流出水滴，此為蓮蓬頭內部的殘水排出之故。非故障情形。	—
流線散亂	噴嘴是否有異物阻塞？	清潔散水板。
流量小	濾網是否有異物阻塞？	清潔濾網。

# MEMO

# MEMO



# TOTO®

## 保證書

本保證書證明本產品為台灣地區的TOTO正式授權代理商-台灣東陶之正式販售商品。  
依以下記載之〈免費維修規定〉提供維修

從購買日期起算之保證期間內,若發生故障,請出示本保證書予購買的安裝公司、販售店或台灣東陶要求維修。

顧 客	姓名	先生
		女士
	地址	
購買日期	年	月 日
販售店名		
	TEL	印

產品名稱	
產品型號	
保證期間	

### ★ 致顧客

當您領取本保證書時,請確認販售店是否填寫購買日期並蓋店章。  
本保證書不會再發出,請妥善保存(未蓋店章時,視同無效)。

### 〈免費維修規定〉

※為保障您的權益,請務必確認本保證書是否蓋有販售店之店章並記載購買日期。若未蓋店章及記載購買日期,恕難提供免費維修服務。

1. 依照使用說明書手冊等所記載之使用方式、注意事項正常使用而發生故障時,於保證期間內免費維修。
2. 於保證期間內,請求安裝公司、販售店、台灣東陶或相關單位提供免費維修服務時,請出示本保證書。
3. 因搬遷等原因需要對本商品進行拆卸、移機時,為避免拆卸、移機不當造成故障或損壞,請事先與購買的安裝公司或販售店商談,搬遷時也請務必攜帶使用說明書。
4. 保證期間內若有下列情形,仍須收取維修費用:
  - (1) 未依照使用說明書手冊等所記載之使用方式、注意事項而不當使用,或因不當修理、改造而造成之故障或損壞。
  - (2) 因不當拆卸、移機等所引起之故障或損壞。
  - (3) 火災、地震、水災、落雷、凍災、其他天災、公害、鼠類等動物和昆蟲破壞、機器內殘留鼠類、昆蟲屍體、排水管及排糞管內沼氣(硫化氫等腐蝕性氣體)、鹽害或異常電壓造成之故障或損壞。
  - (4) 因使用非指定電源(電壓、頻率)及異常水質引起之故障或損壞(跳電、濾網阻塞、橡膠磨耗劣化等)。
  - (5) 因砂石及垃圾等引起之損壞及耗損零件(乾電池等)之耗損。
  - (6) 清潔保養上之不慎所引起的污垢、鐵鏽、外觀變色、排水不良等狀況(禁用含酸、鹼之清潔劑)。
  - (7) 未出示此保證書時。
5. 本保證書僅限台灣國內有效。
6. 本保證書將不再發出,請務必妥善保存。
7. 本保證書在以上所記載的期間、條件下均免費維修,保證期間過後的維修若有不明白之處,請向購買的安裝公司或販賣店詢問。
8. 免費維修所更換之零件、商品,歸台灣東陶所有,將予以回收。

台灣東陶免付費服務專線

0800-890250

台灣東陶股份有限公司

台北市松仁路101號3樓 (c) TEL:(02)8789-0250